



2020  

# CHAMBORD



**ENTRÉE  
GRATUITE**

JUSQU'À 25 ANS\*  
FREE ENTRY FOR  
PERSONS UNDER 25

**500 ANS APRÈS...  
RÉSERVEZ EN LIGNE**  
**[chambord.org](http://chambord.org)**

\* ressortissants de l'UE. / EU nationals



**Depuis l'arrivée sur la place Saint-Louis jusqu'aux terrasses du château, après avoir emprunté l'escalier à double révolution et visité les appartements royaux, les cuisines du XVIII<sup>e</sup> siècle ou encore les splendides voûtes à caissons du deuxième étage, prenez le temps de flâner dans les jardins à la française restitués en 2017.**

*From place Saint-Louis to the château terraces, after having climbed the double helix staircase and visited the royal apartments, the 18<sup>th</sup>-century kitchens and the splendid coffered barrel vaults on the second floor, take the time to stroll through the French formal gardens, which were restored in 2017.*



# CHAMBORD, ENTREZ DANS L'UNIVERS DU GÉNIE



Placé sur la première liste des Monuments historiques de la France en 1840, inscrit au patrimoine mondial de l'Unesco depuis 1981, Chambord est l'une des plus stupéfiantes constructions de la Renaissance dans le monde. Plus qu'un palais résidentiel ou un relais de chasse, Chambord est une œuvre d'art de génie qui n'a pas fini de révéler tous ses secrets.

*Placed on the first list of Historic Monuments of France in 1840, listed as a UNESCO World Heritage Site since 1981, Chambord is one of the most stunning Renaissance buildings in the world. Far more than a residential palace or a hunting lodge, Chambord is an artwork of genius, some of whose secrets remain to be uncovered.*

L'utopie fut le mot d'ordre des 500 ans de Chambord célébrés l'an passé, en 2019. Chambord est un lieu idéal, fait d'harmonie et de modernité. Dès le franchissement du mur d'enceinte, long de 32 kilomètres, on pénètre au cœur d'un monde à part, pour se retrouver face à l'architecture de génie imaginée par François I<sup>er</sup> et inspirée par Léonard de Vinci : une impression incomparable saisit le visiteur.

*Utopia was the watchword for Chambord's 500<sup>th</sup> anniversary celebrated last year, in 2019. Chambord is an ideal place, made of harmony and modernity. Having crossed the 32-kilometer perimeter wall, you enter into the heart of a world apart, and as you find yourself beholding the architecture of genius imagined by François I and inspired by Leonardo da Vinci, the emotion you experience is truly incomparable.*

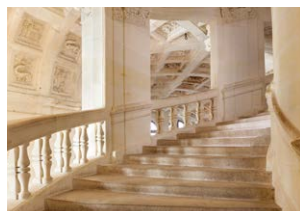
Conservier le patrimoine, ce n'est pas avoir une attitude figée, mais c'est le faire vivre, pour le tourner vers l'avenir. Ainsi, chaque année, des nouveautés sont présentées aux visiteurs et une riche programmation d'événements culturels ponctue les saisons.

*Conserving heritage does not mean having a fixed attitude, but looking to the future. And so, every year, new products and attractions are proposed to visitors, and the seasons are punctuated by a diversified program of cultural events.*

Sur l'ensemble du domaine, chacun compose son parcours pour une journée de découverte.

*Once on the estate, it's up to you to map out a day of discovery.*

**Bienvenue à Chambord !**  
*Welcome to Chambord!*





## VISITE DU CHÂTEAU ET DES JARDINS À LA FRANÇAISE

Comme François I<sup>er</sup>, Louis XIV, Molière ou Victor Hugo en leur temps, laissez-vous emporter par la splendeur des lieux, en parcourant 80 pièces et 500 ans d'Histoire de France.

*VISIT OF THE CASTLE AND FRENCH FORMAL GARDENS - Just like Francois I, Louis XIV, Molière and Victor Hugo in their day and age, let yourself be carried away by the ambient splendor as you discover and explore 80 rooms and 500 years of French history.*



# HistoPad



L'HistoPad offre une expérience de visite immersive spectaculaire au temps de François I<sup>er</sup>. Vous découvrirez neuf salles du château entièrement reconstituées en 3D et en réalité virtuelle grâce au travail d'expertise de spécialistes de la Renaissance. *The HistoPad permits a spectacular immersive experience, catapulting the visitor into the life and times of Francois I. Thanks to the expertise of Renaissance specialists, nine rooms of the château have been integrally reconstructed in 3D and virtual reality.*



## Nouveauté / New 2019 – 2020

**Deux nouvelles vues immersives dans la chapelle !**  
*Two new immersive views in the chapel!*

Découvrez la chapelle du château en cours de construction (1545), puis en 1941 alors qu'elle abrite des chefs d'œuvre des Musées nationaux. Saviez-vous que Chambord avait servi de refuge à des milliers d'œuvres d'art, dont la Joconde, pendant la Seconde Guerre mondiale ? *Discover the château chapel as it was being built (1545), and as it was in 1941 when it housed priceless masterpieces from French national museums. Did you know that Chambord was a refuge for thousands of works of art, including the Mona Lisa, during the Second World War?*

✓ **Un guide de visite de 24 salles du château** avec plus d'une heure de commentaires audio sur l'histoire et l'architecture. *Visitor's guide of 24 rooms in the château with more than one hour of recorded comments on the history and architecture.*

✓ Une chasse au trésor ludique et interactive pour le jeune public. **Nouvelle pièce à trouver dans la chapelle.** *A captivating interactive treasure hunt for the young public. Something new to be found in the chapel.*

**Prix d'entrée au château (voir tarifs) + 6,5€ / tablette ou Pack famille 17€ / 3 tablettes. Admission to the château (see prices) + €6.5 / tablet or Family pack €17 / 3 tablets.**

### Guided visits

## Visites guidées

**RÉSERVATION CONSEILLÉE / BOOKING REQUIRED**

**Quatre formules de visites guidées**  
*Four types of guided tours*



### Visite découverte

Le guide vous accompagne dans une première découverte des lieux incontournables du monument (escalier à double révolution, salles voûtées, terrasses, etc.).

**Tous les jours – groupe de 34 personnes maximum.**  
**Prix d'entrée au château (voir tarifs) + 5€ par adulte / 3€ de 5 à 17 ans.**

**English guided-tour** **TICKET**

*A guide enhances your discovery of the not-to-be-missed highlights: the double helix staircase, the cruciform chamber, the terraces...*

**Every day from June 29 to October 4, at 11.15 am.**  
**€5 for adult / €3 aged 5 to 17 years (in addition to the entrance fee).**

## Visite insolite



Accompagnés par un guide, prenez le temps d'explorer plus en détail l'histoire et l'architecture du château de François I<sup>er</sup>. La visite vous permet également d'accéder à certaines parties fermées à la visite libre (pièces d'entresols, escaliers de service et combles du château).

**Tous les jours – groupe de 34 personnes maximum.**  
**Prix d'entrée du château (voir tarifs) + 7€ par adulte / 5€ de 5 à 17 ans.**

## Visite approfondie



Profitez d'une visite privilégiée en petit groupe pour explorer le château de fond-en-comble. Avec votre guide, vous porterez un regard approfondi sur l'histoire et l'architecture du château de François I<sup>er</sup> et accéderez à des espaces fermés à la visite libre (pièces d'entresols, escaliers de service, combles, tour-lanterne).

Conseillée à partir de 10 ans.

**Les week-ends et jours fériés à 14h - groupe de 18 personnes maximum.**  
**Prix d'entrée au château (voir tarifs) + 11€ par personne.**



## Pour les enfants

### Visite ludique



**Rencontre avec un personnage du passé**

Les enfants partent à la rencontre de Julien le maître-horloger, de frère Thomas, Héloïse la dame de compagnie ou encore de Gaspard, garde du corps de François I<sup>er</sup>. Témoins des grandes heures de l'histoire de Chambord, ils entraînent parents et enfants dans une belle aventure à travers le château.

Pendant les vacances scolaires et certains week-ends prolongés (renseignements : [reservations@chambord.org](mailto:reservations@chambord.org)). Visite conseillée aux enfants de 5 à 10 ans accompagnés de leurs parents. Groupe limité à 30 personnes. Réservation conseillée. Programmation disponible sur demande auprès de - [reservations@chambord.org](mailto:reservations@chambord.org)

**Prix d'entrée au château (voir tarifs) + 6€ par adulte / 4€ de 5 à 17 ans.**

**Cassandra la salamandre**

**Carnet d'énigmes Nouvelle version 2020**

Cassandra entraîne parents et enfants dans les lieux incontournables du château pour résoudre des énigmes. Les plus attentifs et observateurs pourront repartir avec un petit souvenir.

**Pour les enfants de 8 à 12 ans accompagnés de leurs parents.**  
**Prix d'entrée au château (voir tarifs) + 4€.**



## ACTIVITÉS AUX ABORDS DU CHÂTEAU

Avez-vous déjà goûté les légumes des Jardins-potagers ou assisté aux combats des chevaliers de François 1<sup>er</sup> dans les écuries du maréchal de Saxe ? Vous pourrez ensuite parcourir les abords du château en vélo, voiturette électrique ou en bateau.

*ON THE OUTSKIRTS OF THE CHATEAU - Have you ever tasted the vegetables from the Vegetable gardens or ever seen the fights of the knights of Francois I in the stables of Maurice Count of Saxony? Then you can go to explore the castle grounds by bike ride, electric vehicle or by boat.*





One-day Chambord passport

## Passeport journée à Chambord

POSSIBILITÉ DE  
RESERVER EN  
LIGNE



30€ ~~36,5€~~

### Entrée château et jardins à la française

+ Spectacle chevaux et rapaces  
+ HistoPad

+ Réduction sur une activité de loisirs

Valable du 4 avril au 30 septembre. Dans la limite des places disponibles pour le spectacle chevaux et rapaces.

30€ par adulte / 20€ de 18 à 25 ans / 16€ de 5 à 17 ans.

### Access to château and French formal gardens

+ Horse and bird of prey show  
+ HistoPad

+ Reduced price for a leisure activity

Valid from April 4 through September 30. Subject to availability at the horse and bird of prey show.

Prices: €30 per adult / €20 from age 18 to 25 / €16 from age 5 to 17.

### Promenade en bateau, voiturette électrique ou vélo

Boat, electric vehicle and bike ride

Location à l'embarcadère du 4 avril au 1<sup>er</sup> novembre.

Rental from April 4 to November 1<sup>st</sup>.

Tarifs à l'accueil du château ou sur chambord.org

All prices at the information desk and at chambord.org



## Spectacle de chevaux et rapaces

Horse and bird of prey show



TICKET 🇫🇷 ⌚ 45 mn

Du 4 avril au 30 septembre,

Tous les jours du 30 juin au 23 août.

Jours de relâche disponibles sur chambord.org

15,5€ par adulte – 12€ de 5 à 17 ans

Billet jumelé adulte château + spectacle : 26€.

From April 4 to September 30,

A show every day from June 30 through August 23.

Prices: €15.5 per adult / €12 from age 5 to 17

Joint château + show ticket (adult): €26.

Fiches résumés 🇬🇧 🇫🇷 🇮🇹 🇪🇸 🇵🇹 🇨🇪

Summary leaflets

## Visite des Jardins-potagers en permaculture

Permaculture Vegetable

gardens visit



TICKET 🇫🇷 ⌚ 1h

Créés en 2019, les Jardins-potagers de Chambord sont implantés dans les anciennes écuries du château. Les maraîchers y cultivent fruits, légumes et plantes aromatiques selon les principes de l'agro-écologie, du maraîchage bio-intensif et de la permaculture. Découvrez ce cadre unique en visitant les Jardins-potagers en compagnie d'un maraîcher ou en emportant des légumes et fruits de saison vendus à la boutique de la halle et des écuries.

Created in 2019, the Chambord Vegetable gardens are located in the former stables of the castle. Market gardeners cultivate fruits, vegetables and aromatic plants according to the principles of agro-ecology, bio-intensive market gardening and permaculture. Discover this unique setting by visiting the Vegetable gardens in the company of a market gardener or by taking along seasonal vegetables and fruit sold in the shop in the market hall and stables.

9€ par adulte / 5€ de 5 à 17 ans.

Groupe limité à 34 personnes.

Toute l'année - Calendrier disponible sur chambord.org

€9 per adult / €5 from age 5 to 17.

Group limited to 34 people.

All year round - Calendar available on chambord.org





## VISITE DU DOMAINE

Empruntez des kilomètres de chemins dérobés, admirez des paysages purs et préservés et respirez au cœur d'une forêt historique... Chambord est le plus grand parc clos de murs d'Europe, avec 5 440 hectares.

*VISITING THE ESTATE - Take a walk along stretches of hidden roads, admire the pristine unspoiled scenery, and breathe the fresh air of the forest with its history. Covering 5440 hectares, Chambord is the largest walled park in Europe.*







## Visites de la réserve

Visit of the reserve



TICKET 1h30

Prenez place à bord d'un véhicule tout-terrain pour explorer la partie fermée du domaine en compagnie d'un guide-nature. L'occasion de découvrir l'exceptionnelle biodiversité de ce parc unique en Europe.

**18€ par adulte / 12€ de 5 à 17 ans.**

**Groupe limité à 8 personnes.** Âge minimum requis : 3 ans. Réservation conseillée.

*Take a seat in an all-terrain vehicle and explore the private areas of the estate in the company of a nature guide. The occasion to get acquainted with the rare biodiversity of the one park of its kind in Europe.*

**Prices: adults €18 / €12 from age 5 to 17.**

**Groups limited to 8 people.** Minimum age requirement: 3 years old. Reservation recommended.

**Fiches résumés / Summary leaflets**

## Brame du cerf

Deer call

3h

**De mi-septembre à mi-octobre**

**Groupe limité à 16 personnes.** Âge minimum requis : 12 ans. Sur réservation uniquement.

**35€/ pers. le matin** départ entre 6h et 7h

**40€/ pers. le soir** départ entre 18h et 19h

**Mid-september to mid-october**

**Groups limited to 16 people.** Minimum age required: 12 years old. Reservation recommended.

**€35 / per pers. morning** departure between 6am and 7am

**€40 / per pers. evening** departure between 6pm and 7pm

## Balade en calèche

Carriage ride

45mn

Des calèches menées par des cochers emmènent les visiteurs dans la partie privée du domaine à la rencontre de la faune et la flore.

**Du 4 au 10 juillet et du 17 au 30 août : 14h, 15h, 16h et 17h - Du 11 juillet au 16 août : 13h, 14h, 15h, 16h et 17h 20 places.**

**11€ par adulte / 8€ de 5 à 17ans.**

**Billet jumelé château + calèche : 22€**

*Carriages with coachmen escort visitors through the private areas of the estate, offering fantastic views of the château and a chance to discover the ambient fauna and flora.*

**From July 4 to 10 and from August 17 to 30: 2pm, 3pm, 4pm and 5pm - From July 11 to August 16: 1pm, 2pm, 3pm, 4pm and 5pm 20 seats.**

**Prices: Adults €11 / €8 from age 5 to 17.**

**Joint château + carriage ride: €22**

**Fiches résumés / Summary leaflets**

**Du 1<sup>er</sup> avril au 30 octobre / From April 1<sup>st</sup> to October 30**

**Promenade à cheval et en calèche private**

**Reservation : 06 78 38 97 09 - bruno.mellerio@laposte.net**

**Horse riding and private carriage ride**

**Booking: +33 (0)6 78 38 97 09**

**1000 hectares de parc en accès libre tous les jours**

*2471 acres of open access park daily*

## La Grande promenade

The Grande promenade



Le circuit de la Grande promenade propose une boucle autour du château : on y découvre des points de vue inédits sur le monument et des espaces naturels uniques.

**Les immanquables de la Grande promenade :**

- ▶ L'étang des Bonshommes et l'étang de la Faisanderie.
- ▶ Le grand fossé.
- ▶ Les vignes de l'Ormetrou.

**Un plan des promenades est disponible aux points d'information sur demande.**

*The "Grande promenade" circuit loops around the château and fosters discovery of hitherto unsuspected views of the monument and unique natural.*

**Not-to-be missed spots on the Grande promenade:**

- ▶ The Bonshommes and Faisanderie ponds.
- ▶ The great divide.
- ▶ The Ormetrou vineyards.

**A map of the trails is available at the information desk on request.**

## Le tour du canal

Around the canal



Le long du canal, une grande balade de quatre kilomètres, est accessible toute l'année à pied ou à vélo. Découvrez, grâce à des panneaux pédagogiques, la faune et la flore de cette incroyable réserve biologique.

*Along the canal, four kilometers of pathways are open all year long for walkers and cyclists. Educational information panels will help you to discover the fauna and flora of a unique ecological reserve.*

## Vignes de l'Ormetrou

Vines



Situés près de l'ancienne ferme de l'Ormetrou, les 14 hectares de vignes de Chambord abritent plusieurs cépages historiques, notamment le Romorantin, importé en Sologne par François I<sup>er</sup>, le Pinot noir, cultivé dans le domaine au XVIII<sup>e</sup> siècle sous le nom du cépage « Auvernat », ou encore l'Orbois ou Menu Pineau, originaire du Val de Loire.

*Located near the former farm of Ormetrou, the 14 hectares of Chambord vineyards are home to several historical grape varieties, including Romorantin, imported into Sologne by Francis I, Pinot Noir, cultivated in the estate in the 18<sup>th</sup> century called Orbois or Menu Pineau, native to the Loire Valley.*





## PROGRAMMATION CULTURELLE

Chambord vous accueille toute l'année autour d'événements investissant divers lieux dans le château, le parc et ses abords : lectures, concerts, expositions, tout un ensemble de rencontres qui témoignent de la vie du domaine aujourd'hui, 500 ans après sa construction. Un domaine habité par plus de 30 artistes en résidence, qui se sont succédé depuis une décennie...

*CULTURAL PROGRAM - All year long, Chambord hosts a wide spectrum of events in various areas of the château, the park and its outskirts: readings, concerts, exhibitions and a rich program of gatherings typifying life in today's château, 500 years after it was built. The estate is inhabited by more than 30 artists in residence, who have been coming in succession for ten years.*



Susumu Shingu,  
une utopie d'aujourd'hui  
Susumu Shingu,  
a present-day utopia



Lydie Arickx



Fête de la musique

*Music Festival*



Cycle de lecture

*Reading cycle*



# Expositions

## Exhibitions

Compris dans le billet d'entrée du château  
*Included with the entrance ticket to the castle*



### ► Jusqu'au 15 mars / Through March 15

#### **Susumu Shingu, une utopie d'aujourd'hui**

L'exposition présente dans les jardins les 21 *Wind Caravan* du grand artiste japonais, accompagnés d'une magnifique sculpture flottante. Au deuxième étage du château, la maquette d'un village utopique, des sculptures suspendues, des dessins et des carnets permettent au visiteur de pénétrer dans l'univers onirique et parfaitement agencé de S. Shingu, soulignant de troublantes analogies avec Léonard de Vinci.

#### **Susumu Shingu, a present-day utopia**

*In the gardens, the exhibition presents the 21 Wind Caravans of the renowned Japanese artist, and they are flanked by a magnificent floating sculpture. On the 2nd floor of the château, a modeled utopian village, hanging sculptures, sketches and notebooks initiate visitors to the dreamlike and masterfully organized universe of S. Shingu, and unsettling analogies with Leonardo da Vinci appear.*

### ► Du 14 juin au 18 octobre / June 14 - October 18

#### **Lydie Arickx : Arborescences**

Qu'elle utilise la toile, le béton, la terre, le métal, le tissu ou les impressions 3D, Lydie Arickx transmet une énergie sans pareille qui en fait une artiste inventive et attachante rendant compte des violences et des beautés du monde. À Chambord, elle proposera une exposition puissante et pense sur la vie et ses formes, mettant en lumière la porosité entre minéral, végétal et animal.

#### **Lydie Arickx: Arborescences**

*Whether on canvas, concrete, soil, metal, tissue or 3D prints, the artist is a vector for unparalleled energy, rendering her an inventive and engaging creator exposing contemporary violence and beauty. In Chambord, she will be putting together a powerful yet powerful exhibition, highlighting the porosity between the mineral, vegetable and animal realms.*

### ► Du 22 novembre au 14 mars 2021

November 22 - March 14

#### **Vie(s) de château, photographies**

En partenariat avec le palais d'Udaipur en Inde, le domaine proposera une exposition singulière : des clichés du siècle dernier, totalement inédits, mettant en rapport la vie de château à Chambord et à Udaipur ! Un événement croisant les dimensions historiques, sociologiques et esthétiques.

#### **Lives in castles**

*In partnership with the palace of Udaipur in India, the estate will offer a unique exhibition: completely new photographs of the last Sicilian period, linking the life of the castle in Chambord and Udaipur! An event crossing historical, sociological and aesthetic dimensions.*

## Échos : cycle de lecture

### Echoes: reading cycle

Chambord invite des écrivains d'aujourd'hui à parler, de manière très libre, d'une grande figure littéraire du passé. *Chambord invites contemporary writers to freely and personally evoke a literary master of the past.*

#### ► 2 février / February 2

**François Bon / François Rabelais**

#### ► 29 mars / March 29

**Jean-Michel Delacourte / La Bruyère**

#### ► 11 octobre / October 11

**Pierre Bergounioux / William Faulkner**

#### ► 22 novembre / November 22

**Christian Garcin / Herman Melville**



PROGRAMME COMPLET DISPONIBLE SUR

[www.chambord.org](http://www.chambord.org)

COMPLETE PROGRAM AVAILABLE AT [www.chambord.org](http://www.chambord.org)  
ON-LINE RESERVATIONS

RÉSERVATION EN LIGNE

[reservations@chambord.org](mailto:reservations@chambord.org) / 02 54 50 50 40

## Festival de Chambord

### 10<sup>th</sup> Chambord festival



#### ► Du 3 au 18 juillet / July 3 through 18

Pour fêter sa dixième année d'existence, le Festival s'ouvrira sur un concert populaire en plein air autour des grands airs de Mozart ! Et pour fêter l'autre grand génie de la musique pour le 250<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance, plusieurs grandes œuvres de Beethoven seront au programme de cette édition, dont quelques surprises... Une édition qui proposera un nouveau concept : le concert promenade dans le château, après sa fermeture ; de quoi fêter dignement ce 10<sup>ème</sup> anniversaire !

*To celebrate its tenth year of existence, the Festival will open with a popular concert outdoor and based on Mozart's great arias! And to celebrate the other great genius of music for the 250th anniversary of his birth, several great works by Beethoven will be on the programme for this edition, including some surprises... The 10th edition will put forward a new concept: After château closing time, a walk in the park with a concert, what better way to celebrate a 10th anniversary?*

## Événements et spectacles

### Events and performing



#### ► 4 avril au 30 septembre / April 4 to September 30

**Spectacle de chevaux et rapaces / Horse and bird of prey show**

#### ► 1<sup>er</sup> mai / May 1<sup>st</sup>

**Grande brocante / Grand flea market**



#### ► 23 mai / May 23

**Cléopâtre captive / Captive Cleopatra**

par la Compagnie Oghma / by Oghma Company

En 1553, le poète Étienne Jodelle présente cette pièce devant le roi Henri II et sa cour. Le succès est immédiat. Et pour cause : il vient d'inventer la tragédie en alexandrin... *In 1553, the poet Étienne Jodelle presented this piece to King Henri II and his court. Success is immediate. And for good reason: he has just invented the tragedy in Alexandria...*

#### ► 20 juin / June 20

**Fête de la musique / Music Festival**

Accès libre – parkings gratuits – restauration sur place.



#### ► 26 juin / June 26

**Concert de trompes / Horns galore**

#### ► 1<sup>er</sup> juillet / July 1<sup>st</sup>

**Concert de Sting**

Complet / Complete

#### ► 19 et 20 septembre / September 19 and 20

**Journées européennes du patrimoine**

*European Heritage Days*

#### ► Décembre / December

**Noël à Chambord / Christmas at Chambord**

Chambord célèbre les fêtes de fin d'année et accueille petits et grands autour de nombreuses animations et décorations féériques dès le 1<sup>er</sup> décembre. *Festive decorations, shows, crackling chimneys... The Christmas spirit shall dwell in Chambord throughout December.*

Noël à Chambord





# PRÉPAREZ VOTRE VISITE

Pour gagner du temps, préparez dès maintenant votre visite en réservant vos billets coupe-file sur [chambord.org](http://chambord.org)

*PREPARING FOR A PERFECT VISIT - To avoid waiting on line, prepare your visit in advance by purchasing your tickets on [www.chambord.org](http://www.chambord.org)*





## ASTUCE PARKING

Pensez à régler votre ticket de stationnement dès votre arrivée aux bornes prévues à cet effet.

*Do not forget, as soon as you arrive, to pay for your parking ticket at the dedicated terminal.*

## Langues d'accueil / Languages spoken

 Français et anglais / French and English

## Ouverture du château / Chateau opening

Ouvert tous les jours de l'année sauf le 1<sup>er</sup> janvier, le 30 novembre et le 25 décembre.

*Open all year round apart from January 1<sup>st</sup>, November 30 and December 25.*

- Du 2 janvier au 27 mars : **9h - 17h**  
*From January 2 to March 27: 9am - 5pm*
- Du 28 mars au 25 octobre : **9h - 18h**  
*From March 28 to October 25: 9am - 6pm*
- Du 26 octobre au 31 décembre : **9h - 17h**  
*From October 26 to December 31 : 9am - 5pm*

Dernier accès ½ heure avant la fermeture du château.

Les jardins à la française ferment ½ heure avant le château.

*Last admission ½ hour before the château closes.*

*The French formal gardens are closed 1/2 hour before the chateau.*

Le château ferme à 16h les 24 et 31 décembre.

*The castle closes at 4pm on 24 and December 31.*

## Tarifs / Rates

### ► Accès château et jardins à la française Chateau and French formal gardens access

Plein tarif / Full rate: **14,5€**

Tarif réduit (CE, groupes de plus de 20 personnes) / Reduced rate (Works council, groups of 20 people or more): **12€**

Gratuité (public individuel) : moins de 18 ans et 18-25 ans ressortissants de l'Union européenne, personne en situation de handicap + 1 accompagnant, sur présentation d'un justificatif.  
*Free admission (individual public) under 18 years old and long-term EU residents aged 18 to 25, disabled people + 1 accompanying person on presentation of a proof.*

**Carte fidélité (avantages valables 1 an) : 40€**  
*(advantages valid for one year)*

### ► Accès au site / Access to the site

• **Stationnement P0** à 600 mètres du château / parking at 600 metres from the chateau

Voitures, moto / car park per day : **6€**/jour.

Emplacements réservés et gratuité pour les personnes en situation de handicap / Car park reserved and free for disabled people.

• **Stationnement P1** à 600 mètres du château / parking at 600 metres from the chateau

Minibus / van : **11€**/jour.

Autocar / coach per day : **50€**/jour.

Parking autocars et minibus gratuit si les occupants visitent le château (sur présentation en billetterie du ticket de parking lors de l'achat ou du retrait d'au moins 7 tickets d'entrée pour les autocars et d'au moins 2 tickets d'entrée pour les minibus). Accessible pour les personnes en situation de handicap avec un véhicule de tourisme hors gabarit. / Free parking for coaches and vans with occupants visiting the château (on presentation at the ticket office of the car park ticket during purchase or collection of at least 7 entry tickets for coaches and at least 2 entry tickets for vans). Accessible for disabled people with an outside touristic vehicle.

• **Stationnement P2** à 750 mètres du château / parking at 750 metres from the chateau

Voitures / car park per day : **4€**/jour.

Camping-car / Motor homes : **11€**/24h.

• Carte 10 stationnements (voiture) : **10€** valable 1 an.

• Parkings à vélos gratuits / free cycle racks.

## Moyens de paiement / Means of payment



## Publics spécifiques / Disabled visitors

Espaces accessibles aux personnes à mobilité réduite : accueil, billetterie, rez-de-chaussée du château et ses salles, Café d'Orléans, toilettes et boutique. L'outil de visite numérique HistoPad propose une version adaptée aux personnes à mobilité réduite, une version en langue des signes française et une version en audiodescription pour les malvoyants. Visite guidée pour les personnes en situation de handicap (1h30) sur réservation.

*Areas accessible to persons with reduced mobility: visitor's center, ticket office, ground floor of the château and its room, café d'Orléans, toilets and gift shop. HistoPad in a version tailored to persons with reduced mobility, version in French sign language, audio description in a version for the visually impaired. Guided visit for disabled persons (1h30) on reservation.*



## ASTUCE RÉSERVATION

En ligne / online - [chambord.org](http://chambord.org)

+33 (0)2 54 50 50 40 – [reservations@chambord.org](mailto:reservations@chambord.org)

## Confort de visite / Comfort of visit

### ► En arrivant à Chambord / On arrival in Chambord



### ► Au château / Inside the château



Prêt de fauteuils roulants, poussettes et cannes sièges, selon disponibilités.

*Wheelchairs, prams and seat sticks on loan. According to availabilities.*

### ► Dans le parc / In the park



## Accès / Access

### ► En voiture / By car

À moins de 2 heures de Paris et à 15 km de Blois.  
*Less than 2 hours from Paris and 9 miles from Blois.*

• Par A10, sortie Mer (n°16) ou Blois (n°17)  
*Highway A10: exit n°16 (Mer) or n°17 (Blois)*

• Par A85, sortie Selles-sur-Cher (n°13)  
*Highway A 85: exit n°13 (Selles-sur-Cher)*

• Par A71, sortie Lamotte-Beuvron (n°3)  
*Highway A 71: exit n°3 (Lamotte-Beuvron)*

### ► En train / By train

• Depuis la gare de Paris - Austerlitz, arrêt Blois-Chambord (environ 1h20) / From Paris Austerlitz station, alight at Blois-Chambord (around 1hr20 mins).

• Navettes ou taxi (25 min) depuis la gare de Blois-Chambord / Shuttle or taxi (25 mins) from the Blois Chambord station.



## ET APRÈS VOTRE VISITE ?

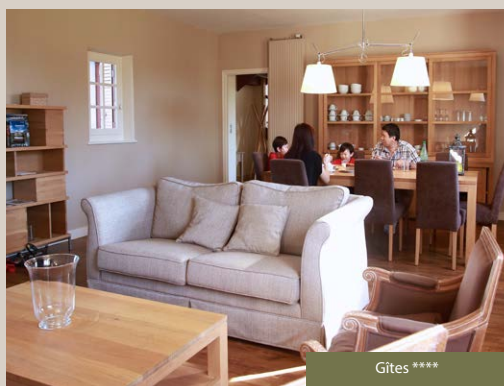
Profitez des nombreux services de qualité proposés sur place : restaurants, boutiques, hébergements...

*AND AFTER YOUR VISIT? Enjoy the many quality services offered on site: restaurants, shops, accommodation...*



Hôtel, le Relais de Chambord\*\*\*\*

*Hotel, le Relais de Chambord \*\*\*\**



Gîtes\*\*\*\*

*Holiday's cottages\*\*\*\**





## Boutiques / Shopping

Décoration, gastronomie régionale, objets d'art, beaux livres : les boutiques de Chambord proposent une sélection d'articles choisis avec soin. Différentes thématiques consacrées à la forêt, aux enfants, aux arts de la table, etc. permettent de trouver le cadeau idéal. Un espace de 400 m<sup>2</sup> est accessible sans billet d'entrée depuis l'entrée principale du château. Une autre boutique vous attend à la halle d'accueil.

*Decorative items, regional gastronomy, art objects, fine books... The Chambord shops feature a wide array of carefully selected articles. Distinct areas are dedicated to the forest, children and the culinary arts: the perfect place to find the ideal gift to offer. A 400m<sup>2</sup> area accessible without admission ticket at the main château entrance. Another shop awaits you in the reception hall.*



## Le saviez-vous ? Did you know that?

Chambord propose désormais des produits alimentaires issus des ressources propres du domaine (vin, miel, terrines, légumes bio...) **À retrouver dans les différents points de vente du domaine.** Chambord now offers food products from the estate's own resources (wine, honey, terrines, vegetables, etc.) to be found in the estate's various points of sale.

## Restauration / Food service

### Café d'Orléans

Situé au sein du château de Chambord avec une terrasse donnant sur la cour et une cheminée qui crépète à l'automne, le **Café d'Orléans** accueille les visiteurs autour d'un thé ou d'un déjeuner, aux heures d'ouverture du château.

**Du 8 février au 1<sup>er</sup> novembre et vacances scolaires.**

*In the heart of the château de Chambord with a terrace looking out over the courtyard and a crackling fireplace in autumn, the café d'Orléans welcomes visitors for a cup of tea or lunch, when the château is open.*

**From February 8 to November 1<sup>st</sup> and school holidays.**

### Café Autour du puits

À quelques pas de l'entrée du château, le **café Autour du puits** propose des formules de restauration rapide (sandwichs / paninis / salades + dessert + boisson).

**Du 4 avril au 1<sup>er</sup> novembre. 11h30-18h30.**

*Just a few steps from the château entrance, the Autour du puits snack bar offers a variety of quick service foods (sandwiches / panini / salads + dessert + beverage).*

**From April 4 to November 1<sup>st</sup> 11:30am - 18:30pm**

## Sur la place du village / On the village square

Des restaurants et commerces vous accueillent toute l'année sur la place du village de Chambord (entre les parkings et le château) : menus variés, spécialités locales et produits du terroir (vin, terrines, etc.).

*All year long, on the Chambord village square (between the car parks and the château), shops and restaurants welcome the visitor: diversified menus, local specialties and home produce (fine wines, terrines, etc.).*

- ▶ Maison des vins - 02 54 50 98 40.
- ▶ La cave des rois - 06 99 30 17 53.
- ▶ Bergeries de Sologne - 02 54 33 32 03.
- ▶ Biscuiterie de Chambord - 02 54 81 60 97.
- ▶ Crêperie du cerf - 02 54 42 21 22.
- ▶ Le Saint-Louis - 02 54 20 31 27.
- ▶ Les armes du château - 02 54 42 29 44.
- ▶ Le Grand Saint-Michel - 02 54 81 01 01.

[www.chambord.org](http://www.chambord.org) - 41250 Chambord - FRANCE

Les informations contenues dans ce guide sont susceptibles de modifications et ne présentent aucun caractère contractuel. Pour toute demande de précision, nous consulter. Vous pouvez accéder aux informations actualisées, aux nouveautés non disponibles à l'édition de ce document sur [www.chambord.org](http://www.chambord.org)

*The information contained in this guide is subject to modification and is in no way contractual. To request precise details, please consult us. You can access updated information on new attractions not available when this document was published at [www.chambord.org](http://www.chambord.org).*

## Hébergements

### Accommodation

À quelques mètres du château ou aux portes du domaine, le temps d'un week-end ou d'une semaine, Chambord offre la possibilité à ses visiteurs de séjourner au cœur d'un site exceptionnel inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO.

*Just a few yards from the château or at the estate entrance, for a weekend or a week, Chambord offers its visitors the possibility to sejour at an exceptional site registered on the UNESCO World Heritage.*

### Gîtes / Holiday cottages

Trois gîtes de charme d'une capacité de six à huit personnes situés à 200 mètres du château ou à l'entrée du domaine. Location à la semaine ou sur une plus courte durée.

*Three charming cottages hosting six to eight persons, located 200 meters from the château or at the estate entrance. To rent by the week or for a shorter period of time.*

[gites-chambord@chambord.org](mailto:gites-chambord@chambord.org)

**Tarifs allant de 460€ à 1 850€ (comprend la taxe de séjour, l'eau, l'électricité, le forfait ménage, le linge de maison et de toilette, un accès internet, et un cadeau de bienvenue).**

**Prices ranging from €460 to €1850 (visitor's tax, water, electricity, house cleaning, bed and bathroom linen, Internet access and a welcome gift included).**

### Hôtel le Relais de Chambord\*\*\*\*

Le Relais de Chambord offre un hébergement de qualité faisant face au château et bordant la rivière du Cosson. Il dispose de 55 chambres et suites, d'un restaurant, d'un espace bien-être et de salles de réunions.

*The Relais de Chambord offers high-class accommodation face to the château and bordering the Cosson river. Its facilities include 55 rooms and suites, a restaurant, a wellness area and meeting rooms.*

[www.relaisdechambord.com](http://www.relaisdechambord.com)

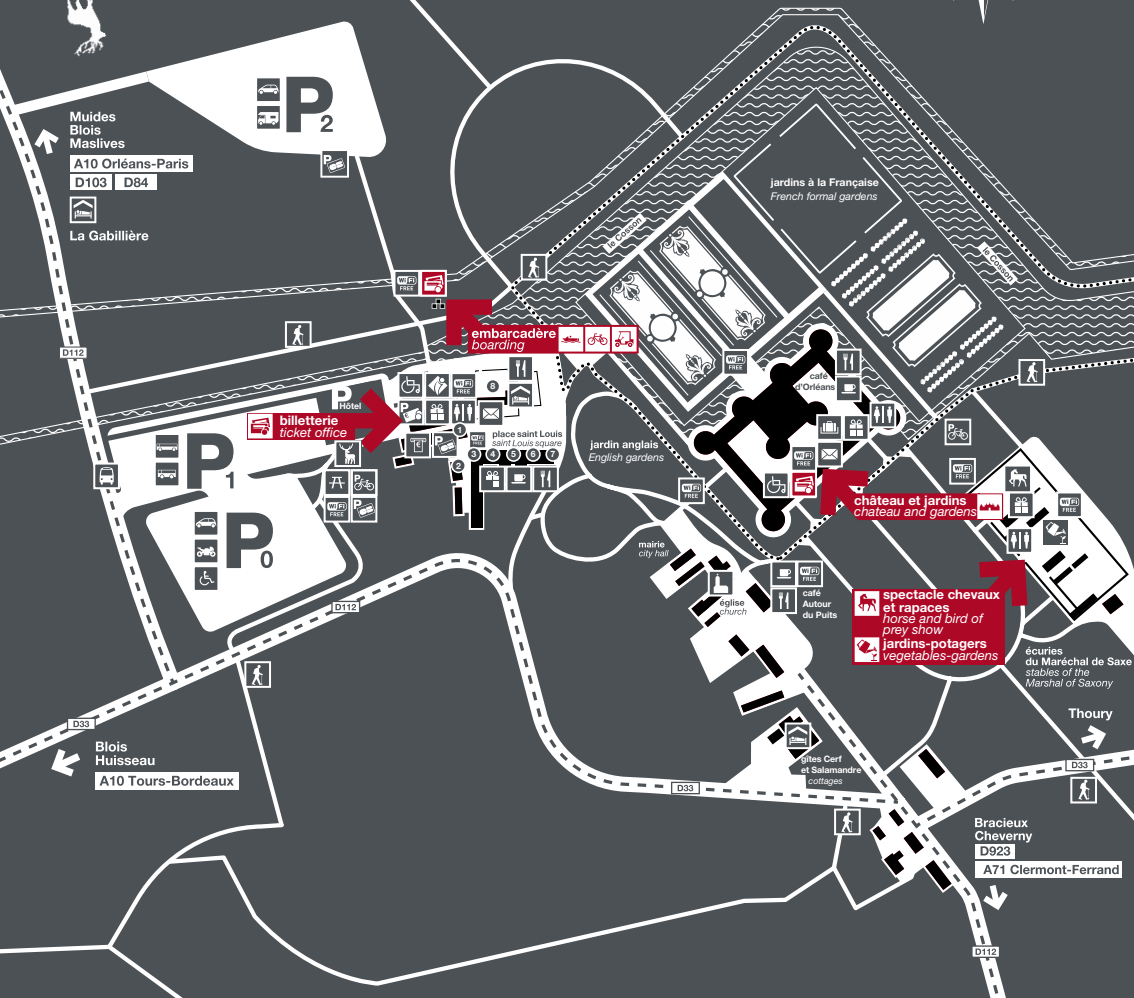


@chateaudeschambord

**NE MANQUEZ RIEN DE CHAMBORD, SUIVEZ-NOUS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX**

*So as not to miss out, keep up with Chambord on the social networks follow us on social networks*

☎ +33 (0)2 54 50 40 00 ✉ [info@chambord.org](mailto:info@chambord.org)



- billetterie  
ticket office
- entrée château et jardins  
chateau and gardens entrance
- spectacle chevaux & rapaces  
horse and bird of prey show
- embarcadere  
location bateau,  
vélo, voiturette  
boat, bike, electric car  
rental
- Jardins-potagers  
Vegetables gardens

- toilettes  
toilets
- distributeur de billets  
cash point
- office de tourisme  
tourism office
- consigne  
cloakroom
- boîte aux lettres  
mailbox
- aire de pique-nique  
picnic area
- navette châteaux Rémi  
Rémi shuttle service

- caisse parking  
parking fee
- hôtel - gîtes  
hotel - cottages
- parking vélo  
bike parking
- prêt de fauteuil roulant  
wheelchair loan
- départ visite réserve  
reserve visits departure
- balade autour du canal  
sentiers de promenade  
pathway around the canal  
walking paths

- boutiques  
cafés  
restaurants  
gift shops  
coffee shops  
restaurants

1. Maison des vins
2. Bergeries de Sologne
3. Biscuiterie de Chambord
4. La Cave des Rois
5. Monument Café
6. Le Saint Louis
7. Les Armes du château
8. Rêlais de Chambord  
Le Grand Saint-Michel



@chateaudenchambord

NE MANQUEZ RIEN DE CHAMBORD,  
SUIVEZ-NOUS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX

So as not to miss out, keep up with Chambord on the social networks follow us on social networks



www.chambord.org  
Réservez en ligne ! Book online !



41250 Chambord  
Tél. : 02 54 50 40 00  
info@chambord.org